

San Bernardo (Toledo).  
Estado antiguo.

## SOBRE SU LABOR URBANISTA

POR O. CZEKELIUS, ARQ.

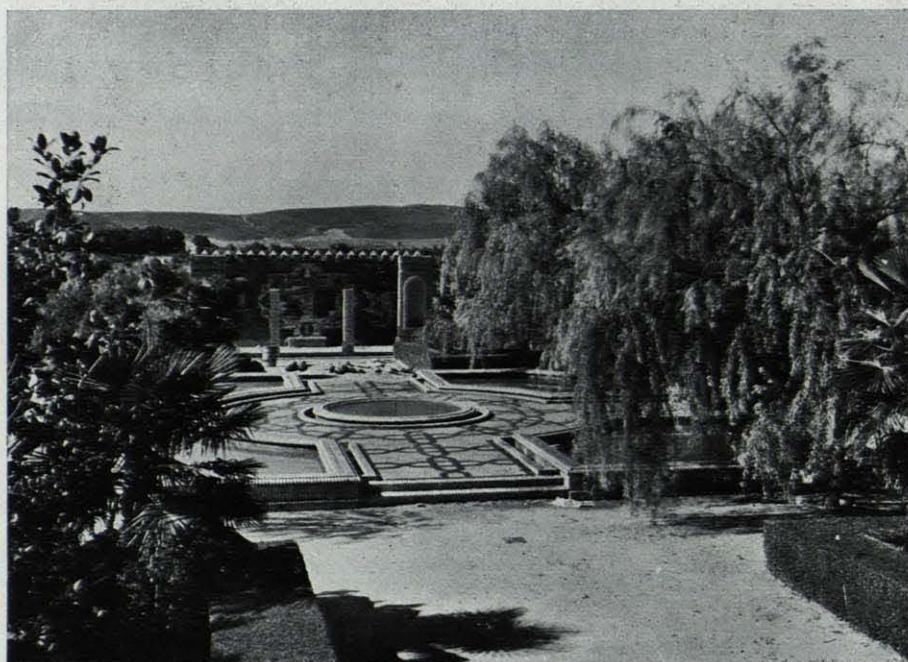
En ningún ramo de la Arquitectura se muestra Balbuena tan maestro como en el del Urbanismo.

Si su pensar racionalista, su sentido exigente en la construcción y su inteligencia vivaz le obstaculizaban en sus trabajos arquitectónicos, en cambio le ayudaban para las tareas urbanísticas. Estas exigen, precisamente, las condiciones que Balbuena tenía: Modo de pensar claro, matemático; percepción de las grandes relaciones de dependencia, y fines a donde se dirigen las conclusiones exactas; gran cultura, una memoria

feliz, conocimientos abarcadores de todos los aspectos de la vida diaria, más un gran amor a la naturaleza y un dominio absoluto del instrumental. Todo esto constitúa la base sobre la cual levantaba Balbuena su acción urbanista.

A esto puede agregarse todavía algo. Hoy nos parecen evidentes muchas cosas que hace pocos años fueron motivo de disputas, y naturales otras que hace diez años eran completamente nuevas. Haber tenido el valor de traer a Madrid todas las doctrinas modernas del Urbanismo y defenderlas contra el criterio oficial durante años es, sin duda, una verdadera proeza.

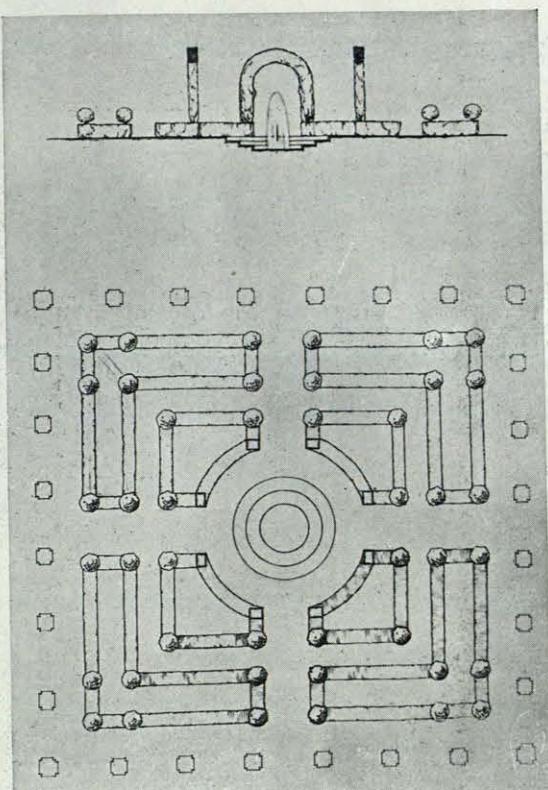
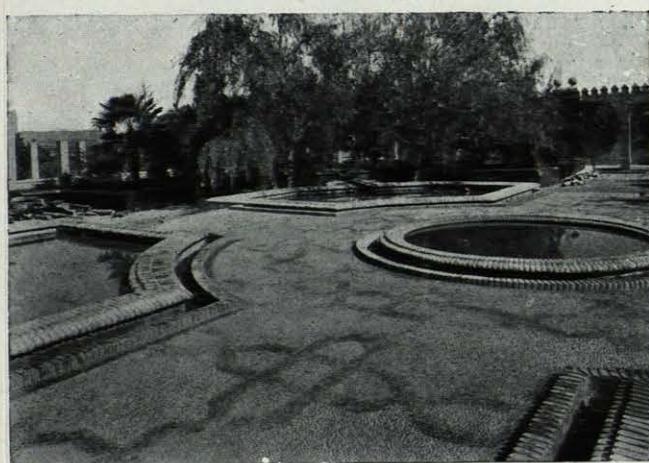
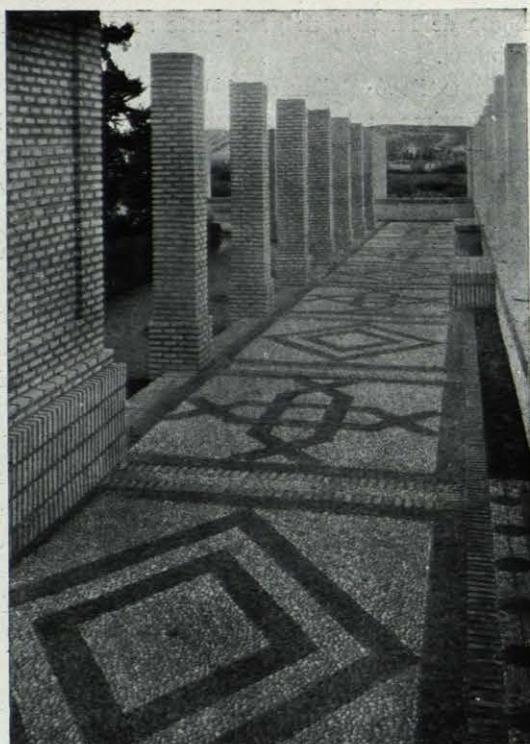
Si los conceptos fundamentales del Urbanismo han llegado a ser poco a poco evidentes para el Ayunta-



San Bernardo.  
Estado actual, después  
de la reforma.



La pérgola anterior a la reforma.  
A la derecha: reformada.



Plano del parterre de San Bernardo.

← Detalles del parterre, reformado.

miento de Madrid, en gran parte se debe a Fernández Balbuena.

¿Cómo llegó Balbuena al Urbanismo?

Sus primeros trabajos fueron topográficos, al hacer la canalización del Manzanares y del Abroñigal.

Como la naturaleza de estos trabajos exige ir metro por metro y luego considerarlos con catalejos, la asimilación es total. Exigencia primaria para toda buena urbanización.

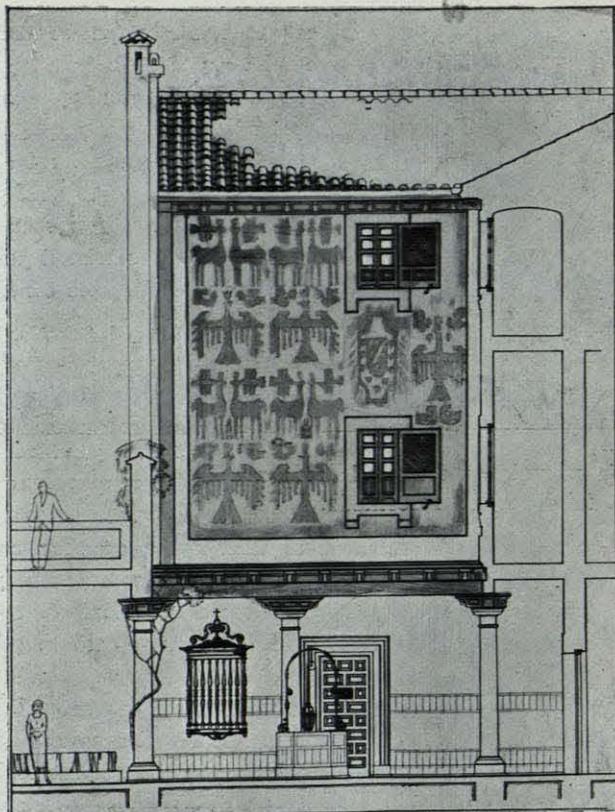
Para mí es muy probable que Balbuena tuvo ya al hacer estos trabajos las ideas fundamentales del proyecto del Manzanares hecho luego. Al papel fué llevado mucho después, no antes del 1925.

Hoy se presenta como muy natural el enlace de los diferentes elementos de la cuenca del Manzanares, el aprovechamiento de los espacios libres existentes, la reducción a sistema de la red viaria, el librarse de destrucción los monumentos, etc., etc.; todo, repito, extraordinariamente natural, y sin embargo, él fué quien captó primero la idea de conjunto, la defendió y la desarrolló. El huevo de Colón.

Naturalmente que la captación de esta idea no hubiera sido posible sin una base de estudios científicos sobre Urbanismo durante muchos años, e históricos



Patio del antiguo convento. Fuente y jardín.



Proyecto para otro patio de San Bernardo.

sobre el antiguo Madrid (Pons, Castro...), estudios de Arquitectura jardinería y, finalmente, intenso y atento trabajo en el Ayuntamiento de Madrid.

Claro que hubo con anterioridad proyectos aislados sobre el Puente de Toledo, Segovia, Vistillas, Estaciones de ferrocarril, etc., pero cada uno para sí, cada uno más bello que el anterior, ninguno practicable.

Nadie hasta entonces tuvo en cuenta que la ciudad es un organismo vivo y que nada puede entrar en él, nuevo o no tenido presente, sin que haya quien vea con claridad todo este organismo y lo comprenda. En él no hay nada que tenga su fin en sí: todo es medio para el fin.

\* \* \*

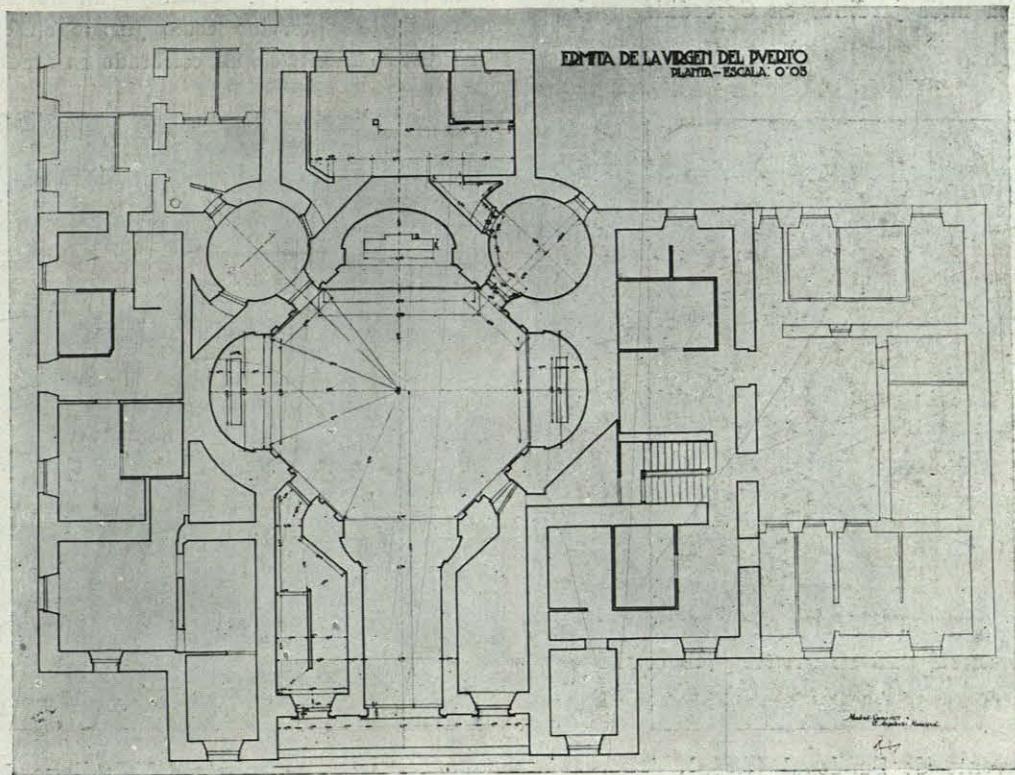
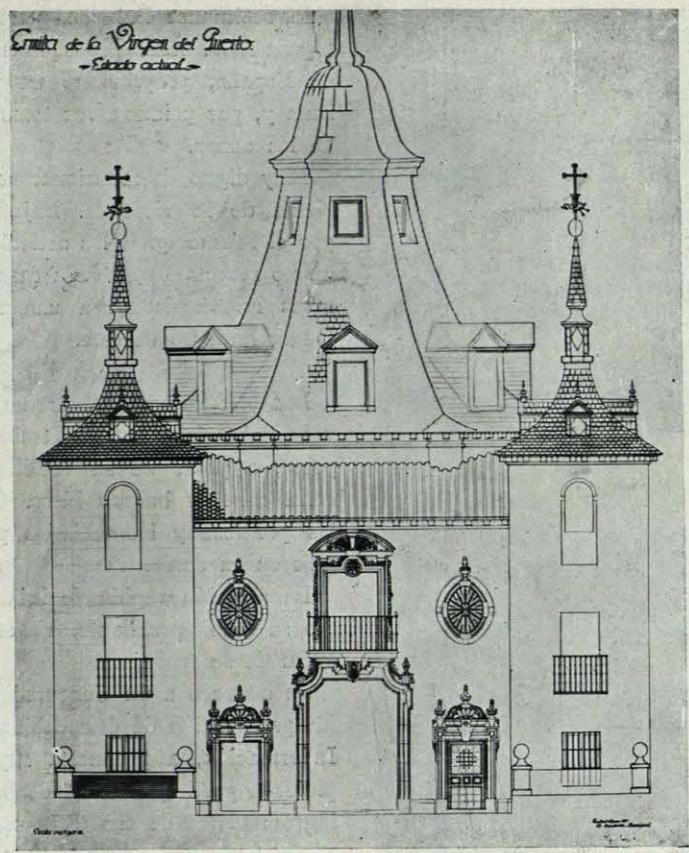
Cuando Balbuena, casi el más joven y el último de los arquitectos, presentó al Ayuntamiento este proyecto del Manzanares, dió un paso de verdadera trascendencia.

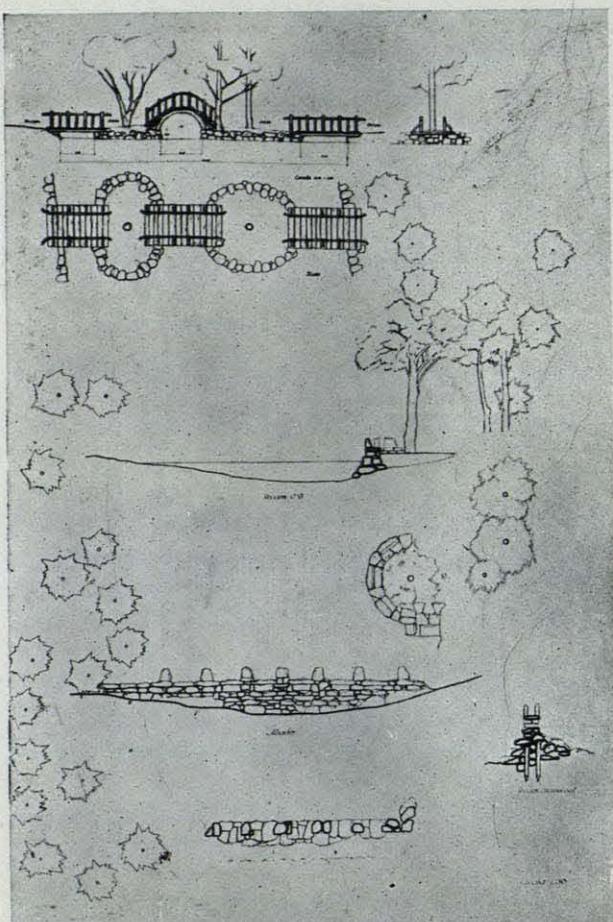
\* \* \*

Y lo nuevo no fué esto sólo, sino el modo total de desarrollar el trabajo.

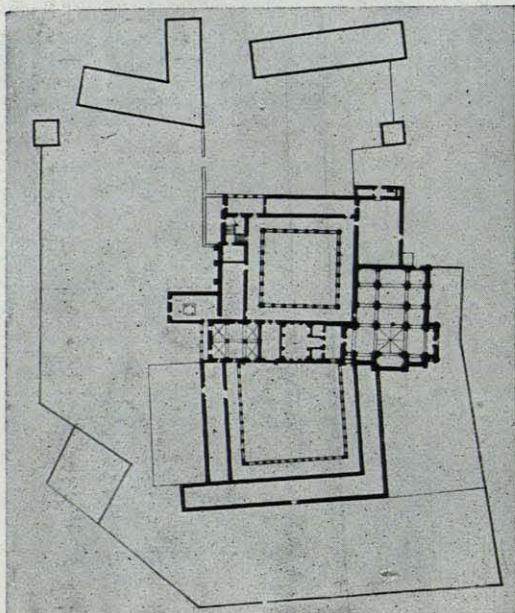
Primero hizo un proyecto científico: fuentes documentales sobre el estado anterior, fotografías de las construcciones viejas, cifras de circulación, etc., etc.

Como el material de planos existentes había enveje-





Estudios para unos jardines en Cercedilla.



Antiguo convento de Sandoval (León).

cido, se impuso Balbuena por primera vez en Aeroftogrametría. Este procedimiento, desconocido entonces en España, proporcionó un plano exacto de toda la zona y, por primera vez también, un mosaico utilizable de las zonas.

Muy digno de mencionar es su estudio sobre el problema de la vivienda. Bajo las fotografías tomadas por él mismo puso los artículos de la legislación urbana no respetados en cada caso, para evidenciar que los casos no se debían a una mala legislación, sino al incumplimiento de ésta.

\* \* \*

Las circunstancias fueron más fuertes que la buena voluntad y la fuerza de trabajo de Balbuena. El proyecto, a pesar de su viabilidad, fué archivado como otras muchas buenas ideas. Cambiaron los alcaldes y los políticos y los trabajos privados de Balbuena siguieron su curso.

La solución rápida de la urbanización del extrarradio se hizo apremiante. Ya se manifestaron los resultados de su trabajo.

Se convocó a un Concurso Internacional urbanístico. La preparación de éste debiera llevarla una Oficina de Información, a propuesta suya. Enfermedades le impidieron participar en esta labor. La falta de salud malogró muchos de sus trabajos.

No queremos cerrar este apunte sin mencionar su intervención en el Primer Congreso Nacional de Urbanismo (año 1926), del cual fué secretario e hizo una Memoria extensa que constituyó un libro, por editar aún. Además intervino como Jurado en el Concurso Urbanístico Internacional, celebrado en Madrid en 1930...



Apunte del Catálogo de Asturias.